

Tata Város Önkormányzata
Michl József polgármester
részére

Tata,
Kossuth tér 1.
2 8 9 0

Fax: +36-34-587-078
Email: kozbeszerzestata@tata.hu

Kapcsolattartó:
dr. Perger Kristóf Péter
Fax: +36-1-411-8401
E-mail: perger.kristof@provitalzrt.hu

Hiv. szám.: **KÉ-3871/2013**

Tisztelt Ajánlatkérő!

A Sasad Építő Korlátolt Felelősségű Társaság, mint *Kérelmező* a Kbt. 79. § -a alapján az alábbi

előzetes vitarendezési kérelmet

terjeszti elő.

- 1. A kérelmező neve, székhelye**
Név.: Sasad Építő Korlátolt Felelősségű Társaság
1072 Budapest, Akácfa u 20. 1. em. 9.
Képv.: Varga-Tóth József ügyvezető
Fax száma: +36-1-267-5244
- 2. A közbeszerzés tárgya:** Tata Város Önkormányzata részére a KDOP-2.1.1/B-2f-2009-0002 azonosítószámú, a „Tatai Angolpark Rehabilitációja” elnevezésű pályázati projekt keretében a Természetvédelmi Park részét képező műemléki védelem alatt álló Tatai Angolpark Szabadtéri Színpadának (Tata, Angolkert hrsz. 3306/5) átépítése a 430/1780/19/2010 számú a VII-P-021/1336-8/2012 sz. határozattal meghosszabított KÖH határozatnak, valamint a 430/1085/2011 számú KÖH határozatnak megfelelően; a Sétány átépítése (Tata, Angolkert hrsz. 3306/3) a VII-P-021/902-2/2012 számú KÖH határozatnak megfelelően; továbbá az Eszterházy nyári lak átépítése (Tata, Angolkert hrsz. 3306/7) a 430/1086/11/2011 számú KÖH határozatnak megfelelően vállalkozási szerződés keretében
- 3. Kérelem indoka:** a Kbt. 79. § (1) bekezdése a) pontja szerint, ha részben jogsértő az írásbeli összegezés, ajánlattevő jogosult a jogsértő eseményről való tudomásszerzést követő három munkanapon belül – kérelem benyújtásával – előzetes vitarendezés kezdeményezésére
- 4. A jogsértő eseményről való tudomásszerzés időpontja:**

2013. szeptember 05. napja – az összegezés megküldésének napja

5. Az írásbeli összegezés jogsértőnek tartott része, eleme:

- 9. a) pont keretében az érvényes ajánlattevők között a Sasad Építő Kft. meg nem jelölése
- 10.) pont szerinti érvénytelen ajánlatot benyújtók között a Sasad Építő Kft. megjelölése
- 11. a) pont vonatkozásában a nyertes ajánlattevőként a Sasad Építő Kft. meg nem jelölése

6. Javaslat, észrevétel, valamint az álláspontot alátámasztó adatok, tények:

Előzetes vitarendezést kezdeményező álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, a Kbt. 67. § (7) bekezdés b) pontját, valamint a Kbt. 67. § (8) bekezdését, illetve a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontját azzal, hogy a Sasad Építő Kft. számára nem biztosította a hiánypótlás lehetőségét és ajánlatát érvénytelenítette.

Kérelmező ajánlata érvénytelenné nyilvánításának összegezésben meghatározott indokai az alábbiak miatt megalapozatlanok:

Kérelmező ajánlatának 94. oldalán csatolta a Kiskastély munkálatinak főösszesítőjét. Ezen főösszesítőn belül a szakági összesítő tartalmazta a tűzjelzés munkanem költségét. Kérelmező nem vitatja, hogy a „tata_angolpark_kiskastely_tuzjelzo.xls” nevű költségvetés részletező benyújtására eredeti ajánlatában nem került sor, ugyanakkor a 94. oldalon csatolt főösszesítő minden kétséget kizáró igazolása azon körülménynek, hogy ajánlattevő ajánlata elkészítésekor számolt a tűzjelzés költségével is, tehát a teljes műszaki tartalomra, teljes körű ajánlatot tett. Ezt igazolja az ajánlat 224. oldalán csatolt ütemterv is, amelynek 27. sora tartalmazza a tűzjelző rendszer kialakításának munkálatát.

A Kbt. 3. §-ának első és második fordulata szerint e törvény szabályaitól csak annyiban lehet eltérni, amennyiben e törvény az eltérést kifejezetten megengedi. E törvény rendelkezéseinek alkalmazásakor, valamint a jogszabályban nem rendezett kérdésekben a közbeszerzési eljárás előkészítése, lefolytatása, a szerződés megkötése és teljesítése során a közbeszerzésekre vonatkozó szabályozás céljával összhangban, a közbeszerzés alapelveinek tiszteletben tartásával kell eljárni.

A hiánypótlás jogintézményének célja, hogy az ajánlatban előforduló **hiányosság, hiba** orvoslását lehetővé tegye és ezáltal minél több érvényes ajánlat vegyen részt a versenyben. A hiánypótlást ennek érdekében széles körben biztosította a jogalkotó.

A törvény miniszteri indokolása – a fentiekkel összhangban – kifejti, hogy az ajánlatkérőnek mindent meg kell tennie az érvényes ajánlattétel elősegítése érdekében, így a lehető legszélesebb körben kell a hiánypótlás lehetőségét biztosítani, sőt bizonyos garanciális keretek között lehetővé kell tenni az ajánlatok (részvételi jelentkezések) **hibáinak kijavítását** is. A hiánypótlás új szabályait indukáló jogalkotói szándékot a miniszteri indokolás is megerősíti: *a »hiánypótlás« kifejezés tágan értelmezendő, iratok pótlását és azok hibáinak javítását is jelentheti.* A hatályos szabályozás célja, hogy az az ajánlattevő legyen az eljárás nyertese, aki ténylegesen a legkedvezőbb ajánlatot tette az ajánlatkérő számára. Ennek érdekében tehát a hiánypótlás intézménye körében – éppen a legszélesebb verseny biztosítása érdekében – a jogalkotó beépítette a hibák kijavításának lehetőségét is bizonyos – garanciális elveket rögzítő korlátokkal.

Nem vitás Kérelmező számára, hogy a Kbt. 67. § (7) bekezdése b) pontja alapján a hiánypótlás nem járhat az ajánlati kötöttség megsértésével, azaz a beszerzés tárgyára vagy a szerződés feltételeire adott tartalmi ajánlat (a továbbiakban: szakmai ajánlat) módosításával.

Kérelmező álláspontja szerint azonban a jogalkotó által szakmai ajánlatnak jelölt tartalmi ajánlat módosításának tilalma nem jelenti a költségvetés hiányzó oldala hiánypótlásának tilalmát. A beszerzés tárgyára vagy a szerződés feltételeire adott tartalmi ajánlatot, amely egyértelműen az elbírálásra kerülő tartalmi elemeket jelenti, a jogalkotó nem túl körültekintően, zárójelben szakmai ajánlatnak nevezi. A jogszabályi rendelkezés helyes értelmezése Kérelmező álláspontja szerint az, hogy az ajánlati kötöttség beállta miatt az elbírálásra kerülő tartalmi ajánlat (ami tulajdonképpen a felolvasólapon szereplő megajánlások, illetve az esetlegesen kikötött, felolvasólapon nem szereplő, de elbírálásra kerülő ajánlati elemek) módosítására nincs lehetőség. Ez azonban nem jelentheti azt, hogy az ajánlat részét képező egyéb ajánlati részre, amit Ajánlatkérő jelen esetben ugyancsak „szakmai ajánlat”-nak nevez, Ajánlatkérő a módosítási tilalmat önkényesen kiterjessze.

Ráadásul az ajánlatból hiányzó költségvetési oldal pótlásával sem az ajánlat elbírálásra kerülő tartalmi elemei, sem azon kívüli elemei nem módosulnának, így a Kbt. 67. § (7) bekezdése szerinti hiánypótlási korlát az ajánlattevővel szemben nem alkalmazható jogszerűen. A jogalkotói cél ugyanis az, hogy az ajánlattevők az értékelésre és összehasonlításra kerülő tartalmi ajánlatukat ne módosíthassák a hiánypótlás során, azonban egyéb tekintetében – az ajánlatok érvényességének előmozdítása érdekében – legyen lehetőség az ajánlatokban lévő hibák javítására.

Hangsúlyozni kívánjuk ugyanakkor, hogy a hiánypótlás biztosításának elmulasztása jogsértő mindazon esetekben így jelen esetben is, amelyek vonatkozásában a törvény hiánypótlási korlátot nem állít fel. Olyan esetben ugyanis, amikor az ajánlat a Kbt. 67. § (7) bek. b) pontjában nem rögzített – nem a beszerzés tárgyára vagy a szerződés feltételeire adott tartalmi ajánlatot kitevő – hiányosságban szenved, a hiánypótlás nem korlátozható a Kbt. 67. § (7) bekezdés b) pontja alapján, hiszen az ajánlat egy része tekintetében fennálló hiányosság vonatkozásában sem a hiánypótlási tilalommal érintett tárgykörrel, sem az ajánlat módosításáról, sem pedig az ajánlati kötöttség beálltáról nem beszélhetünk.

Fentiek figyelembevételével Kérelmező álláspontja szerint Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 67. § (7) bekezdés b) pontját azzal, hogy a hiánypótlás tilalmát tévesen kiterjesztette.

Abban az esetben, ha fenti érvelésünk ellenére ajánlatkérő mégis úgy ítéli meg, hogy a Kbt. 67. § (7) bekezdés b) pontja szerinti tilalom fennáll az árazott költségvetés vonatkozásában is, úgy ajánlatkérőnek a Kbt. 67. § (8) bekezdése alapján lett volna kötelessége biztosítani a hiányzó költségvetés részletező pótlásának lehetőségét.

A Kbt. miniszteri indokolása szerint nem cél, hogy a szakmai ajánlat kisebb hibáját ne lehessen javítani, ez a változtatás azonban nem járhat az ár változtatásával vagy az ajánlattevők sorrendjét befolyásoló módosítással. A miniszteri indokolás szerint a szakmai ajánlat javítása tehát egyrészt nem lehet átfogó és jelentős, másrészt a kialakuló sorrendet nem befolyásolhatja.

A legújabb döntőbizottsági gyakorlat részletesen kifejti, hogy a Kbt. 67. § (8) bekezdése három feltétel megvalósulása esetén lehetőséget ad a szakmai ajánlat módosítására. E feltételek együttesek, azaz valamelyik kikötés fenn nem állása esetén a Kbt. 67. § (8) bekezdése nem alkalmazható, és a Kbt. 67. § (7) bekezdése szerint kell eljárni.

Az első feltétel fennáll, ha a javítandó hiba nem jelentős mértékű, továbbá egyedi részletkérdésre vonatkozik. Az hogy mi tekinthető nem jelentős egyedi részletkérdésnek, mindig az adott konkrét ügy egyedi körülményei, adatai alapján kell megvizsgálni. Minden egyes közbeszerzési eljárás eltérő specifikumokat hordoz, így a vizsgálatnak is ezt figyelembe véve kell megtörténnie. Tekintettel arra, hogy mind a Kiskastély költségvetési főösszesítője, mind az ütemterv tartalmazza

a tűzjelző rendszer kialakításának költségét és feladatát, így Kérelmező álláspontja szerint nem jelentős egyedi részletkérdésnek tekinthető az, hogy a tűzjelző rendszer kialakításának főösszesítőben meghatározott költségéhez kapcsolódó részletező nem került benyújtásra.

A második feltétel fennáll, ha a szakmai ajánlat változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét nem befolyásolja. Tekintettel arra, hogy a Kiskastély költségvetési főösszesítője tartalmazza a tűzjelző rendszer kialakításának költségét, így a megajánlott ajánlati ár is tartalmazza ezen költséget, amely tény ajánlatkérőnek a költségvetési főösszesítő összevetésével lehetősége volt ellenőrizni. Mindezekre tekintettel a költségvetési részletező pótlása semmilyen formában nem érinti és nem befolyásolja a teljes ajánlati árat.

A harmadik feltétel fennáll, ha a szakmai ajánlat változása az ajánlattevők közötti verseny eredményét, vagy az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja. Tekintettel arra, hogy a Kiskastély költségvetési főösszesítője és így az ajánlati ár is tartalmazza a tűzjelző rendszer kialakításának költségét, az ajánlati ár a költségvetési részletező pótlásával nem módosul, ezáltal a költségvetési részletező pótlása semmilyen formában nem érinti és nem befolyásolja az ajánlattevők közötti verseny eredményét, vagy az értékeléskor kialakuló sorrendet.

Fentiek alapján megállapítható, hogy mindhárom feltétel megvalósult ahhoz, hogy a Kbt. 67. § (8) bekezdése alapján a „tata_angolpark_kiskastely_tuzjelzo.xls” nevű költségvetés részletező hiánypótlás keretében benyújtható legyen Kérelmező részéről, és ezáltal Kérelmező ajánlata javítható és érvényes legyen.

Fentiek figyelembevételével Kérelmező álláspontja szerint Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 67. § (8) bekezdését azzal, hogy a hiánypótlás lehetőségét a hiányzó költségvetés részletező kapcsán nem biztosította és eljárása során nem érvényesültek ezáltal a verseny tisztasága, az egyenlő elbánás, jóhiszeműség és tisztesség, valamint a rendeltetésszerű joggyakorlás alapelvei sem.

Mindezekre tekintettel javasoljuk, hogy a T. Ajánlatkérő vizsgálja felül a Sasad Építő Kft. ajánlatának bírálatát, és a Kbt. 79. § (4) bekezdése alapján hívja fel Kérelmezőt a „tata_angolpark_kiskastely_tuzjelzo.xls” nevű költségvetés részletező pótlására. Majd ezt követően a Kbt. 78. § (1) bekezdése alapján szíveskedjen a 2013. szeptember 05. napján megküldött összegezését módosítani és a Sasad Építő Kft.-t nyertesnek kihirdetni.

Kérjük fenti kérelmünknek helyt adni szíveskedjenek ellenkező esetben az előzetes vitarendezést követően előzetes vitarendezést kezdeményező kénytelen lesz a Közbeszerzési Döntőbizottság előtt jogorvoslati eljárás kezdeményezésére jelentős költségeket és az eljárás elhúzódását okozva ezzel.

Budapest, 2013. szeptember 10.

Tisztelettel:

Sasad Építő Kft.
Kérelmező

Képv:

Dr. Kovács Loránd
Dr. Kovács Loránd Ügyvédi Iroda
1036 Budapest, Kolosy tér 5-6.
Tel.: 250-82-90
Fax: 250-82-48
dr.kovacs@mail.datanet.hu



DR. KOVÁCS LORÁND
ÜGYVÉDI IRODA

ÜGYVÉDI MEGHATALMAZÁS

Meghatalmazom *Dr. Kovács Loránd* ügyvédet, a *Dr. Kovács Loránd Ügyvédi Iroda* (1036 Budapest, Kolosy tér 5-6. dr.kovacs@mail.datanet.hu) tagját, hogy

a *Tata Város Önkormányzata Ajánlatkérő által indított KÉ-3871/2013 azonosítószámú „Tata Város Önkormányzata részére a KDOP-2.1.1/B-2f-2009-0002 azonosítószámú, a „Tatai Angolpark Rehabilitációja” elnevezésű pályázati projekt keretében a Természetvédelmi Park részét képező műemléki védelem alatt álló Tatai Angolpark Szabadtéri Színpadának (Tata, Angolkert hrsz. 3306/5) átépítése a 430/1780/19/2010 számú a VII-P-021/1336-8/2012 sz. határozattal meghosszabított KÖH határozatnak, valamint a 430/1085/2011 számú KÖH határozatnak megfelelően; a Sétány átépítése (Tata, Angolkert hrsz. 3306/3) a VII-P-021/902-2/2012 számú KÖH határozatnak megfelelően; továbbá az Eszterházy nyári lak átépítése (Tata, Angolkert hrsz. 3306/7) a 430/1086/11/2011 számú KÖH határozatnak megfelelően vállalkozási szerződés keretében tárgyú” közbeszerzési eljárása ellen indított előzetes vitarendezési eljárás során*

teljes jogkörrel képviseljen.

Budapest, 2013. szeptember 10.

SASAD ÉPÍTŐ KFT
1072 Budapest, Andrássy út 28.

Sasad Építő Kft.
Varga-Tóth József
ügyvezető
Mebízó

A megbízást elfogadom:

Dr. Kovács Loránd
Dr. Kovács Loránd Ügyvédi Iroda
1036 Budapest, Kolosy tér 5-6.
Tel: 058282090
Fax: 058284848
dr.kovacs@mail.datanet.hu

dr. Kovács Loránd
Mebízott